

497279-2026 - Súťaž

Švajčiarsko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Praille-Acacias-Vernets (PAV) - Secteur Grosselin - Mandat pluridisciplinaire de maîtrise d'œuvre urbaine
OJ S 136/2026 17/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -
Oznámenie o zmene
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

E-mail: m.gillet@cougargroup365.com

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Praille-Acacias-Vernets (PAV) - Secteur Grosselin - Mandat pluridisciplinaire de maîtrise d'œuvre urbaine

Opis: Le marché a pour objet le mandat de maîtrise d'œuvre urbaine du secteur Grosselin à Carouge, dans le cadre du projet Praille–Acacias–Vernets (PAV). L'équipe pluridisciplinaire sera chargée d'accompagner le développement du secteur. Les missions principales du marché sont : * Consolidation du Plan-guide Grosselin * Formalisation des plans localisées de quartier Grosselin * Coordination architecturale, urbaine, environnementale et développement * Missions complémentaires selon besoins du projet Au stade de la demande de participation, les équipes seront composées * D'un urbaniste ou d'un architecte-urbaniste * D'un architecte si l'urbaniste ne dispose pas de cette compétence * D'un spécialiste en développement durable et environnement. Les équipes autorisées à remettre une offre devront compléter leur équipe avec les compétences suivantes : * Expert programmation urbaine et activation * Expert mobilités, flux et logistique L'équipe adjudicataire travaillera en étroite collaboration avec l'architecte paysagiste, déjà mandaté, en charge des espaces ouverts. Cette compétence n'est donc pas requise.

Identifikátor postupu: a28b5db1-8d49-4903-ba82-7d828300fe49

Druh postupu: Užšia súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Carouge

PSC: 1227

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Genève (CH013)

Krajina: Švajčiarsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Autres exigences Dans le cadre de la présente procédure, des ateliers sont prévus avec les soumissionnaires sélectionnés. Ces échanges permettront aux soumissionnaires de proposer, dans un cadre juridiquement sécurisé, des pistes innovantes de développement au maître d'ouvrage, qui aura la faculté d'affiner son cahier des charges et ses conditions contractuelles. Les ateliers ne seront pas menés dans le but de négocier les prix et les prix totaux. Les soumissionnaires qui auront remis une offre conforme et respectant les conditions de participation seront indemnisés à hauteur de CHF 5'000 TTC.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Praille-Acacias-Vernets (PAV) - Secteur Grosselin - Mandat pluridisciplinaire de maîtrise d'œuvre urbaine

Opis: Le marché a pour objet le mandat de maîtrise d'œuvre urbaine du secteur Grosselin à Carouge, dans le cadre du projet Praille–Acacias–Vernets (PAV). L'équipe pluridisciplinaire sera chargée d'accompagner le développement du secteur. Les missions principales du marché sont : * Consolidation du Plan-guide Grosselin * Formalisation des plans localisées de quartier Grosselin * Coordination architecturale, urbaine, environnementale et développement * Missions complémentaires selon besoins du projet Au stade de la demande de participation, les équipes seront composées * D'un urbaniste ou d'un architecte-urbaniste * D'un architecte si l'urbaniste ne dispose pas de cette compétence * D'un spécialiste en développement durable et environnement. Les équipes autorisées à remettre une offre devront compléter leur équipe avec les compétences suivantes : * Expert programmation urbaine et activation * Expert mobilités, flux et logistique L'équipe adjudicataire travaillera en étroite collaboration avec l'architecte paysagiste, déjà mandaté, en charge des espaces ouverts. Cette compétence n'est donc pas requise.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby, 71300000

Inžinierske služby, 71400000 Služby týkajúce sa vypracovania mestskej (územnej) zástavby (územné plánovanie) a architektonické služby

Možnosti:

Popis možností: Les missions complémentaires sont optionnelles.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Carouge

PSČ: 1227

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Genève (CH013)

Krajina: Švajčiarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/03/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Critères d'adjudication

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif fédéral

Informácie o lehotách na preskúmanie: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

Registračné číslo: 28ffdc66-c019-4f3c-b687-fe9770c930b8

Poštová adresa: Avenue de la Praille 50

Mesto: Carouge

PSČ: 1227

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Genève (CH013)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: m.gillet@cougargroup365.com

Telefón: +41213122444

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Tribunal administratif fédéral

Registračné číslo: BVGER

Poštová adresa: Postfach

Mesto: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefón: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Simap.ch

Registračné číslo: CH001

Poštová adresa: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern
PSČ: 3003
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Krajina: Švajčiarsko
E-mail: support@simap.ch
Telefón: +41584646388
Internetová adresa: <https://www.simap.ch>
Roly tejto organizácie:
TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

4a2f4fe9-21df-4a20-a8fe-db09fe98c40d-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Modification du calendrier de la procédure.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 0bb7824b-0e98-49d9-afdf-2ac4e98209eb - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 16/07/2026 02:25:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 497279-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 136/2026

Dátum uverejnenia: 17/07/2026